



Gazeta este de d6e ori pe septemana, adeca: Mercuria si Sambeta, F6ie'a candu se va put6. — Pretiulu loru este pe 1 anu 10 f.; pe diumetate anu 5 f. m. c. inl-intrulu Monarchiei.

GAZETA

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si pe anulu intregu 14 f. Se prenumera la t6te postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petit“ se ceru 5 cr. m. c.

TRANSILVANIAI.

Monarchi'a Austriaca.

Partea ofici6sa.

Ad Nr. 1600. — Nr. gubern. 4278.

M. I.

ПЪБЛИКЪЧИЪНЕ.

Din partea ministeriaili c. p. de interne si dmpresnz-anceloepere kz ministeriaili c. p. de drepata, dznz vrmata ashezare a jzdekztorielor6 vrbariali dn marele pncipiati Ardelaiali, prin acasta se aduce la obsteaskz knohtiudz, kzmkz atz6 dela fohti domni de pzmjnt6, kz6 si dela fohti robotari dn marele pncipiati al Ardelaiali se ashteaptz, ka, dekz le vine la interes6, ka oz se dntrepindz kommassarea pzmjntzriilor6 lor6, desnzrdindzse proprietatea fohtiilor6 domni de pzmjnt6, de ceea a fohtiilor6 robotari, si proprietz6ile acestor6 din vrmz dnro sine, pnp dn kz6 nz c'a fzktz dzkz zna ka a6osta, spre skonz6 acasta, potrvit6 kz § 58 al patentei dmperteshi din 21. Izn6 1854, vzl. lez. imp. Nr. 151, si kz pz6rea preskriptzaili §-ai 59 al acestei patente dn ceea ce priveste la § 153 al instrz6iznei din 27. Ianvar6 1858, vzlet. lez. imper. Nro. 16 pnp la sfzrshitzaili lz6 Izn6 1859 sz6i ashtoar6z chererile lor6 dn forma znei pljncor6, kz6i al6el6 kommassarea sz6 desnzrdirea proprietatei ma6 tzrzi6 se va dntrepinde pma6 dn vrmarea komnei chereri a ambelor6 p6rzi, dznz dznczsecizni6 pomenitei patente.

Ma6 dnkolo prin acasta se face knoskz6, kz pe temeizaili §-ai 3 al patentei dmperteshi din 21. Izn6 1854 fohtiilor6 domni de pzmjnt6 le stz dn voie, ka dn restim6 de trei ani, sokoti6 dela 30. Ianvar6 1858, ka dela pnpkz6 de vreme, dn kar6 o'az dn6i6nati6 jzdekztoriele vrbariali, prin vrmare iznz la 30. Ianvar6 1861 sz dovedeaskz dnainte respentivei jzdekztorii vrbariale, kzmkz zn6 pzmjnt6, kar6 la 1. Ianvar6 1848 se a6la dn sznele zn6i fohti robotari, este pzmjnt6 alodiale sz6 domnesk6. —

Tot6 ashea remzue dnz6 si fohtiilor6 robotari, dn acelash term6n6, ka6ea desk6z, ka sz dovedeaskz, kzmkz zn6 pzmjnt6, kar6 la 1. Ianvar6 1848 se a6la dn sznele fohtiilor6 odin6r6 domni de pzmjnt6, este pzmjnt6 robotresk6 sz6 vrbariale. —

Kz t6te aceste, la ast6el6 de pljncor6 anzaili 1819 are sz slz6eskz de epokz ast6el6, ka lznd6 afarz pe fatzaili konven6ionai6, pomeni6 dn § 6 al patentei dmperteshi din 21. Izn6 1854, si afarz de dnz6mlarea pomenit6 dn § 20 al acelash patente dmperteshi, de dnvoiri6 kzrat6 vrmeln6che, prezkm si de dnvoiri6 drepzaili kzrat6 privat6 pentrz arjndz si z6oz6, dn kontra znei proprietz6i, kar6 la 1. Ianvar6 1819 se si a6la kz6nd6, iznz dn kz6 se at66e de dntrvarea, deakz pzmjntzaili este alodiale or vrbariale, nz se ma6 p6te pedika vreo pljnc6re.

Vienna, dn 19. Febrvar6 1858.

De la ministeriaili c. p. de interne.

Прескрипте

pentru ofici6le konsulari dmperteshi din Tzrcia, despre referin6ele szdizilor6.

(8rmar6.)

II. Drepzri6e si detoringele szdizilor6 avotriaci din Tzrcia.

§ 14. Szdizaili dmpertesk6, kar6 dznz dznczsecizni6 szpiznei pzedindz6i oz va fi rezlat6 dn privin6a le6it6mzrei si a dzner6i dn evid6nz a kar6tatei sale de szdiz6 dmpertesk6, se va folosi pe deplin6 de t6te drepzri6e zn6i cz6z66nz6 dn statzaili avotriak6, ear' dn privin6a referin6elor6 lz6i kz statzaili avotriak6 intern6 se va konsidera ka znzaili cz6 absent6z6 dn Avotria, dznz leze.

§ 15. De alz6 parte szdizi6i dmperteshi din Tzrcia vor6 av6 tot6 acela detoringe dznerari, kari le az6 si cz6lazi6i szdizi6i ai statzaili avotriak6.

Ei vor6 av6 de obszrvat6 kredin6a de szdiz6 kztr6 Mzria Ca c. p. apostolik6, prezkm si szpiznerea kztr6 le6ile si detoringeriele avotriache, ear' ma6 ales6 kztr6 szperordinatela lor6 ofici6 konsulari. Ei vor6 la6a parte la grez6z6ile statzaili dznz sz6zra tarif6i de takee konsulari, cz6 c'a sank6ionati6 de Mzria Ca dmpertezaili, ear' la grez6z6ile kompnitatei konsulari se vor6 dmpertz6i astz6rat6 rez6lz6mz6aili de kompnela konsulari, cz6 va e6i ma6 tzrzi6. Dakz szdizi6i dmperteshi, cz6 se a6z dn Tzrcia se vor6 fi dz6nd6 tot6deodat6 si de o kompnitate indiz6nz, atz66i ei vor6 av6 a p6rta si grez6z6ile rez6lz6t6re dn ac6est6 referin6z, acemenea temzriilor6 absin6i ai kompnitatei. Dntz6 kz6 avotriaci6i cz6 se a6z dn Tzrcia, sznt a se szpizne la m6lizi6, determ6nz normativzaili de asz6tare, cz6 esiste dn privin6a ac6osta.

§ 16. Pe temeizaili traktatelor6 cz6 kz6te dnro Avotria si dnro P6rta ottoman6, szdizi6i dmperteshi din Tzrcia, az6 ma6 ales6 drepzaili de a fi an6ra6i prin konsulat6 dn privin6a perso6ei lor6, a proprietatei si a p6rtzrei nedmpedekate de negodie permico, prezkm si drepzaili de a sta sz6 jzredikiznea konsulatzaili avotriak6, ma6 dnkolo de a se ashez6 or znde dn Tzrcia si a se m6ta dznz plak6 dn zn6 lok6 dn alzaili.

§ 17. Modzaili, dznz kar6 va fi de eser6itatz6 an6rarea konsulare si de m66indz6t6 jzredikiznea, e determ6nat6 dn preskriptela special6, date ofici6lor6 konsulari.

§ 18. Drepzaili de a lok6i dn zn6 an6mit6 lok6 dn Tzrcia va fi legat6 de kondiz6nea ka, szdizi6i avotriaci, pe lzngz nevz6tmata konservare a privile6ielor6 lor6 de jzredikiznea, sz6 se szpiznz tz6zror6 le6ilor6 si preskriptelor6 dznerari ale dzrei, la kari sznt detori a se szpizne to6i strein6i, atz66i dn privin6a konsz6zrei de nachea kz6 si de sekzritatea si ordinea p6zlik6, ma6 dnkolo sz vrmz6z tz6zror6 instrz6iz6n6ilor6 si admp6riilor6, cz6 le vor6 kz6zta dela szperordinatela ofici6 konsulari dn ac6est6 obiek6, ear' dn vrmz6 prin p6rtarea lor6, sz6 nz fakz rez6z6ine p6z6aili avotriak6.

Dn privin6a posesiz6nei de vnz6ri nem6zk6t6rie, szdizi6i dmperteshi vor6 av6 a se szpizne la rez6z6nerile, cz6 dznz traktate kz6ta6 dn ac6est6 obiek6.

Dekrezaili ministeriale dia 30. Ianvar6 1854, Nr. 1228 — dzncz6ne, dnkz66 se pot6 dznea dn Tzrcia sz6 skz6zaili konsulare avotriak6 si raia de ma6 dnainte, kari prin patzralicare6 lor6 dn Avotria, se fz6kzser6 cz6z666i ai statzaili avotriak6.

§ 19. Okz6z6izni6, kari se vor6 p6te dntrepinde kz privile6ie de szdizi6i dmperteshi, se vor6 de6z6eka dznz traktate

че се афлъ принцъ ши свѣтъ черчетаре дн Лондонъ ши къ Орцини, Рѣдио ши Гомецъ а арѣкатъ ботбеле челе периклѣсе, еаръ Пиерри фѣ дпайте де актѣлѣ атентатѣлѣ арестатъ ши пѣмаі дп кѣкса ачѣста пѣ лѣ парти ла арѣкаре. Се дове і, къ ассасини ерафъ детерминаці а оторж пе Амператѣлѣ кіарѣ ши кѣлѣ ар периклѣга ачѣстѣ атентатѣ віаца знѣ пѣтрарѣ дп четатеа парісіанѣ. Се доведі ши веріфікѣ, къ тѣтъ віаца лѣ Орцини фѣ пѣмаі о цесетѣрѣ де кондіраціоні ши къ елѣ органиѣ дн Італіа о „compagnie de omorѣ“ о ванѣ де ассасини дпкѣрпаці. Пиерри реѣши дп черчетаре къ е знѣ ероѣ де барикаде дела 1848, каре дп ан. 1852 гонітѣ дп Парісѣ трасе ла Лондонѣ, знѣ дп кѣцелецере къ Орцини ши Бернарѣ фѣврѣрѣ планѣлѣ де а пѣнді дѣпѣ стіпцереа віеді Амператѣлѣ. Рѣдио ши Гомецѣ фѣрѣ маі тѣрзіѣ траші дп конѣнтѣре, дпсѣ ши еі ешірѣ ка інстрѣменте фѣрте периклѣсе ла проіектѣлѣ оторжѣлѣ ка ѣмені фѣрѣ леде, фѣрѣ реде. —

Дѣпѣ ачѣста дпчѣпѣ прокѣраторѣлѣ цепеналѣ а кѣвѣпта дп пѣкѣтѣлѣ де ведере моралѣ ши політѣкѣ осѣндіндѣ о фантѣ атѣтѣ де кѣрѣ ши пеледѣтѣтѣ ши есплѣкѣндѣ тѣрѣмеа крѣмеі дп дппреціѣрѣлѣ атентатѣлѣ. Дп фѣне дпкѣіѣ къ ачѣеа, къ дѣкѣ Амператѣлѣ ар фѣ ши кѣзѣтѣ мортѣ дп атентатѣлѣ ачѣста, діпастіа лѣ тѣтъ пѣ о'ар фѣ стіпсѣ ши імперіѣлѣ Францеі тѣтъ ар фѣ дп пічѣре.

Деачі дѣде прѣшѣдѣнтеле кѣвѣптѣлѣ ла адвокѣці, каріі ера отѣрѣжѣ а апѣра пе ассасини дп фаца асисселорѣ ши маі дптѣлѣ дпчѣпѣ адвокатѣлѣ Jules Favre а апѣра пе Орцини кам дп модѣлѣ зрѣтѣторѣ:

Favre зѣче, къ елѣ п'аре де кѣцѣтѣ а тѣптѣ пе Орцини, кліентѣлѣ сѣлѣ, дела мѣрте, дар вѣра пѣмаі а арѣпка прѣсте пѣтѣрѣторѣлѣ лѣ сѣлетѣ о разѣ дп ачѣлѣ адеврѣ, каре пѣте апѣра ампітѣреа лѣ дп контра дпвізірілорѣ немерітате. Зѣче, къ пѣші пѣте дѣтері мішкареа чеа дѣрѣрѣсѣ че і о стѣрпні дп інімѣ пѣтереа кѣвѣптѣрѣі прокѣраторѣлѣ статѣлѣ, каре атѣтѣ тіпнѣ фѣ декѣреа статѣлѣ адвокатѣлѣ, ши ши аратѣ дпфрѣкошареа діпайнтѣі знѣі фанте, знѣі драме атѣтѣ де трісте, дп каре се оторжѣрѣ ті періклѣтарѣ атѣтеа персѣне. — Дѣпѣ ачѣста се дптрѣбѣ: „Аѣ пѣ депѣлѣцѣтѣ поі къ тоціі сѣртеа націѣнеі пѣстрѣ, каре о еспѣне пе ачѣста атѣтѣ де адеѣлѣ зпѣрѣ кѣрѣченіі ка ачѣстеа? Фѣрѣ дпдоіѣлѣ, къ аічі пѣте афла отѣлѣ пѣрѣрѣ деосѣбіте асѣпра зпѣрѣ обіекте; ачѣста е ертатѣ фѣрѣ дпдоіѣлѣ ши мѣ роѣ де ертаре де D. прокѣраторѣ цепеналѣ, дѣкѣ еѣ пѣмі плѣкѣ канѣлѣ діпайнтѣа а орче прѣнціпіе, орче фанте компініте, орче персѣне пе каре ле апѣрѣ дѣпсѣлѣ. Дѣкѣ тіпнѣлѣ дп карѣ трѣімѣ токѣта пѣ ті ар конѣде а ті респіка ліберѣ конвінѣереа, еѣ тотѣші къ нѣміка маі пѣлѣндѣ дпті пѣстрѣзѣ сѣлѣлѣ пѣрѣрѣлорѣ ши а кѣрѣлѣлѣ меѣ, ши дптр'а ачѣста те сітеѣескѣ сітеѣціі ши деалѣлѣ; сітеѣолѣлѣ меѣ дпсѣ пѣ а фостѣ нічі сѣбіе нічі пѣтпѣрѣлѣ. Еѣ те дпнѣ де чеі че кондемпнѣзѣ прѣсте тѣтъ дптрѣвѣндѣреа сіліі ши а пѣтеріі, знѣде ачѣстеа пѣ тілітѣзѣпѣтрѣ дпептѣ. Еѣ пѣ кредѣ, къ вр'о націѣне дпші пѣте кѣштѣга рѣпашѣтереа са прѣн сѣпѣе (де ассасинѣ); дѣкѣ се еспѣне еа кѣпѣва ла деспотісѣлѣ, атѣпчі фѣрѣлѣ ассасинатѣлѣ пѣі ва рѣтпне ланѣрѣле еі. Гѣверпеле се рѣстѣрпѣ прѣн ероріле лорѣ, ши Дѣтпнезѣ, каре ле пѣтерѣ ѣреле къ дпдѣлѣпѣчѣнеа чеа етерпѣ, штіе сѣ прѣгѣтѣсѣкѣ пѣтрѣ чеі че дѣспрѣѣсѣкѣ леѣіле лѣі катастрофе конпрекалѣлѣте, каре сѣпѣт къ мѣлѣтѣ маі дпфрѣкошате де кѣтѣ есплосіѣнеа знѣі машіне діаболіче ескѣцѣтате де конѣрѣтѣрѣі.

Ачѣста е конвінѣереа теа ши тотѣші, кѣлѣдѣ те кіѣтѣ Орцини (сѣлѣ апѣрѣ) пѣ л'амѣ пѣрѣсітѣ. Еѣ сітеѣескѣ преа віне ponderосітатеа дпфрѣкошатеі ачѣстеі провѣсте, аѣлѣ кѣтпѣпѣтѣ еѣ кѣтѣ дпкордѣре зѣсарпѣкѣ се чере ла ачѣста; дпайнтѣа окілорѣ ті се рѣдікарѣ зѣбреле чѣло демне де тѣлѣгѣтѣ, але кѣрорѣ кіпѣрѣі те гонѣскѣ — дар' еѣ сітѣціі ши ачѣеа, къ о крѣімѣ аша тѣре ка ачѣста, трѣбѣе се фѣе авѣтѣ алте мотіѣо дѣкѣтѣ ізѣіреа де арѣпѣтѣ, хѣра ши амѣціѣнеа. Семіпѣа знѣі атентатѣ ка ачѣста трѣбѣе сѣ се кѣвѣте дп рѣтѣчірѣле знѣі патриотісѣлѣ дпфокѣтѣ, дптр'о дпкордѣтѣ пѣсѣпѣндѣ дѣпѣ пѣдепѣндѣндѣ, каре е вісѣлѣ тѣтѣрорѣ інішілорѣ чѣлорѣ повіле. Еѣ дп зісѣлѣ лѣі Орцини: дпті кондемпнѣзѣ фанте — дар' сѣртеа Дтале тѣ мішкѣ; статорпѣціа Дтале дптрѣ комѣатѣреа дѣштѣпѣлорѣ патриѣі, лѣтѣа ачѣста пе віаѣтѣ ши пе мѣрте, каре о аі лѣптѣтѣ, жѣртѣіреа віеді Дтале — ачѣстеа тѣте ле прѣчѣпѣ ши 'мі стѣрѣватѣ пѣпѣ ла інімѣ. Ка італіанѣ, ши еѣ аші фѣ гѣта, ка Дтѣ, а сѣфері пѣтрѣ цѣра теа, а тѣ да жѣртѣлѣ ши прѣносѣ пѣтрѣ еа, аті вѣрѣса сѣпѣеле пѣтрѣ лібертатеа еі, а фѣ рѣсѣтпнѣтѣ ла тѣте, пѣмаі пѣ ла о фантѣ, каре о зрѣісѣште еѣлетѣлѣ меѣ. Дтѣ о рѣкѣношті ачѣста ш'ці плѣчі канѣлѣ ла леѣеа че о аі пѣлѣгѣрѣтѣ. — Еѣ вѣреѣ сѣ'ці етѣлѣ дптрѣ ажѣторѣлѣ дп лѣтѣма ѣрѣ пѣ къ вѣре апѣрѣре дпзѣсарпѣкѣ опѣре а те глоріфіка — — чі вѣреѣ сѣ тѣ дпчѣрѣкѣ а арѣпка о разѣ де лѣтѣпѣ адеврѣтѣ пе сѣлетѣлѣ Дтале чѣлѣ пѣтѣрѣторѣлѣ, каре се афлѣ дп пѣкѣтѣлѣ де а се рѣпѣтѣрѣче дп сіпѣлѣ лѣі Дѣтпнезѣ, каре разѣ сѣ'ці пѣтѣ спрѣжіні адеврѣеа ампіте дп контра

пѣредѣрѣ немерітате. Тѣтъ апѣрѣреа ачѣстѣ се спрѣжіпѣште пе сітѣлѣлѣ патриотікѣ алѣ ассасинѣлѣ ши пе tendіпѣа лѣі де а сѣфері тѣте пѣтрѣ лібертатеа цѣреі сѣле.

Favre маі чѣтѣште ши о скрѣсѣре, пе каре о трѣтѣсе Орцини дп 11. ла Амператѣлѣ, дп каре Орцини тѣрѣврѣште, къ чѣле дѣскѣперіте сѣпѣт деажѣпсѣ ка сѣ'лѣ пѣпѣ пе шафѣтѣ ши къ ва сѣфері мѣртеа фѣрѣ се чеарѣ градіе. Дѣпѣ ачѣста роѣ пе Амператѣлѣ къ тѣтъ адіпсѣлѣ, ка дп інтерѣсѣлѣ кѣтпѣнеі дрѣпте се ліберѣре Італіа ши се о факѣ пѣдепѣндѣнтѣ — — къ орче прѣдѣ, пѣндѣі пе еѣлетѣ ачѣстѣ деторіпѣтѣ. Дп зрѣтѣ дпкѣіѣ Favre къ дѣдѣчѣреа, къ дѣпѣ скрѣсѣреа ачѣста се доведѣште, къ тѣтъ дпкордѣреа ши тѣте лѣкѣрѣіле лѣі Орцини аѣ фостѣ конѣнтратѣ спѣре ліберѣреа патриѣі сѣле. — Чѣелѣлѣте апѣрѣрѣі пѣ мѣрѣтѣ атѣта, ка сѣ маі дпгѣстѣшѣ колѣпеле къ еле; ши аша прѣшѣдѣнтеле рѣасѣтпндѣ тѣте рѣсѣлѣтѣтеле фѣкѣ кѣпѣсѣкѣтѣ сѣпѣпѣа, че о штімѣ.

ИТАЛИА. Цѣпѣа. Вѣлканіі Італіѣі сѣпѣт пліні де матеріе апрѣнѣтѣре ши прѣрѣтпѣтѣре. Пе 22. Фѣбр. ера се маі прѣрѣтпѣтѣ о револѣціѣ дп Цѣнѣа, спѣре а еліѣбера маі зпѣтѣі пе прѣншіі дела 29. Ізпѣі ши апоі а пѣші ла лѣкѣрѣлѣ Італіѣі знѣте. Сѣсісе о корабіе амеріканѣ дп порѣтѣ къ арте ши амѣціѣіе, еа дпсѣ фѣ аспрѣ вісіатѣ ши діптрѣ емігранціі тѣлѣі фѣрѣ прѣіші. Акѣтп се крѣде дп Італіа къ дп прѣтѣварѣ ва прѣрѣтпѣе о револѣціѣне ши Неаполѣлѣ ва фѣ леагѣпѣлѣ еі, — дѣкѣ ворѣ дѣрпмі гѣверпеле. —

ЕЛВЕЦІА. Новѣлѣ сістѣмѣ пѣтрѣ паспѣрте дптрѣдѣсѣ де кѣрѣндѣ дп Франца дпвершѣнѣзѣ пѣ пѣмаі пе епглѣзі чі маі тѣлѣтѣ кіарѣ пе рѣпѣлѣіканіі елѣвѣціані. Консіліѣлѣ рѣпѣлѣіканѣ стѣ пе гѣндѣрѣі се сѣпѣтрагѣ ексѣкѣзѣтѣра консілілорѣ франѣесі че се ворѣ трѣтѣіте дп Франца. Дп зрѣта дпкордѣрѣіі ачѣстеіа, се атѣпѣтѣ ши солѣпѣтатеа дѣскідеріі кѣіі де фѣрѣ ліѣнезе цѣнеѣе. Се кѣвіне а шті, къ Франца пѣ маі конѣде, ка сѣдіціі стѣрпні сѣ пѣтѣ кѣлѣторі дп лѣпѣтрѣлѣ Францеі къ алѣтѣ паспѣртѣ де кѣтѣ франѣесѣ, чеаа че атѣтѣ Англіа кѣтѣ ши чѣелѣлѣте пѣтері вѣчпашѣ къ грѣѣ о потѣ містѣі. —

BRITANIA MARE. Londonѣ. Міністеріѣлѣ лѣі Дербі дпші дѣкѣрѣрѣ профѣсіѣнеа крѣдѣнціі дп шедѣндѣ дп 1. Марціі; елѣ стѣ пе лѣпѣгѣ пѣстрѣреа аміціѣіеі іптіме къ Франца, ши къ тѣте чѣелѣлѣте цѣрї. Дп кѣкса проіектѣлѣ де леѣе дп контра кѣпѣжѣраділорѣ міністеріѣлѣ е аплекѣтѣ а фѣче тѣте, пѣмаі се і сѣсѣскѣ рѣспѣнѣсѣлѣ ла рѣтѣстрѣреа фѣкѣтѣ дп контра депѣшеі лѣі Валѣвскі, дела каре ва атѣрпѣа бѣпа прѣтеніе. Рѣцімѣлѣ компініеі індіче пѣ'лѣ ва дѣсѣпѣнѣа гѣверпѣлѣ чі пѣмаі дплѣ ва органиѣса дп поѣ. Білѣ де реформѣ рп парламентѣ пѣ се ва пропѣне. — Дп цѣпере афѣрѣ де білѣлѣ індікѣ пѣшѣште дп зрѣта міністеріѣлѣі трѣкѣтѣ. —

ЦЕАРА РОМЪНЕАСКЪ ШІ МОЛДАВІА.

„Газета де Молдова“ пѣвлѣкѣ о реклѣмѣціѣ асѣпра спѣселорѣ, че аратѣ банка націѣналѣ къ ар фѣ фѣкѣтѣ ла добѣндѣіреа актѣлѣ де конѣсѣсіѣне, каре дп інтерѣсѣлѣ адеврѣлѣі зрѣмеа зѣ аічі:

Есчелѣндѣ! Крѣса фінанціѣлѣ каре аѣ ловітѣ банка націѣналѣ де Молдова, мотіѣвѣндѣ маі тѣлѣте консіліѣрї естрѣордінаре, авѣндѣ дрѣптѣ скопѣ де а дптіппѣна грѣтѣлѣ стѣрпї де фѣдѣтѣ, аѣ адеѣлѣ дѣпѣ сіпѣші ши пѣсѣоѣ де а се черѣета статѣлѣ ачѣштіі іпстѣтѣціі.

Жѣсѣ іскѣліціі аѣ афлатѣ къ дп біланѣлѣ прѣсѣнтѣтѣ пѣтрѣ асѣмене сѣжршѣтѣ де кѣтрѣ дірѣкціа ачѣшѣтеі іпстѣтѣціі, фѣгарѣзѣлѣ дптрѣ алѣтеле ши о дпсѣтпнѣтѣ сѣтѣ ка кѣлѣлѣлі фѣкѣте пѣтрѣ добѣндѣіреа конѣсѣсіі прѣвілѣціѣлѣі, фѣрѣ ка фѣіреа ачѣсторѣ кѣлѣлѣлі сѣ фѣе лѣтѣрѣтѣ.

Ачѣстѣ дппрѣціѣрѣре аѣ датѣ лѣкѣ дп пѣвлѣкѣ ла рѣстѣлѣтѣчірї де рѣлѣ воітоаре, ши ла вѣете кѣветѣтѣре дп прѣтѣіѣа фѣнкціѣнарїлорѣ гѣверпѣлѣі дп вѣремеа кѣндѣ с'аѣ датѣ конѣсѣсіа прѣвілѣціѣлѣі банѣеі.

Жѣсѣ іскѣліціі авѣндѣ чпнсте а окѣпа дп ачѣлѣ тіпнѣ постѣрїле де міністрї, ши ка асѣмене лѣвѣндѣ парти ла негѣціѣцііле че аѣ зрѣмѣтѣ къ конѣсѣсіѣнарѣлѣ, пѣ потѣ, дп зрѣтѣреа зічѣрїлорѣ клівітѣторѣ че сѣ рѣспѣндѣсѣкѣ, а лѣса маі тѣлѣтѣ сѣ атѣрпѣе асѣпрѣле о дпдоіѣлѣ іпѣзірїѣсе карѣкѣтерѣлѣі лорѣ: ачѣсте зічѣрї, ор кѣтѣ ар мерїта дпспрѣѣлѣ, рѣтѣпѣндѣ пе рѣспікѣте, ар пѣтѣ фѣі жіппѣтѣре чпнстеі лорѣ, прѣн прѣсѣтѣцііле каре еле аѣ штіѣтѣ а фѣче сѣ пасѣ дп дѣхѣлѣ пѣвлѣкѣлѣі.

Дрѣпѣлѣ ачѣеа еі сѣ грѣбѣсѣкѣ а рѣга пе Есч. Вѣстрѣ а пѣпе пе банка дп дѣторїре де а есплѣка офіціѣлѣ ши маі алесѣ де а дпсѣтпна апѣтѣ дптрѣвѣндѣреа сѣмеі пропѣсе.

Рѣгѣтѣлѣ тотѣдатѣ пе Есч. В. ка сѣ біневоіціі а да чеа маі дптіпсѣ пѣвлѣчѣтѣте атѣтѣ реклѣмѣціѣі де фѣдѣтѣ, прѣкѣтѣлѣ ши рѣсѣпѣсѣлѣі прѣвіторѣлѣ кѣтрѣ еа дп партиа адмѣн. банѣеі.

А Есч. Вѣстрѣ плѣкѣте сѣлѣі

(Сѣвѣкрїші) С. Катарѣіѣ, К. Негре, П. Мѣврогені, І. Гіка, Д. Рѣлет, А. Панѣ. Іашіі дп 14. Фѣбр. 1858.

— Mai mlađi e. svidi lepdndse de protekciunea azstri-
akъ се свзпнъ dionociđiznilorъ гвэрпвлъ Црпї молдовене.

Ворникъ, кавалеръ Іанкъ N. Каптакзинъ секретарилъ ста-
твлъ се тръмсе де ктръ Принцъ Къимъкамъ prin църъ, ка се
черчетезе къ деатънптълъ: „дѣкъ обіектеле де дндестларе“
prin тоте тжргрїде dїотрїктелоръ свпг дп вьпъ калїтате шї къ
дпвелшггаре, шї дѣкъ локзїторїї свпг мьлцшїдї къ дрептатеа
амплїоїацілоръ, шї ла дїн коптръ съ се прїмескъ тоте тьгвїрїде
лоръ свзпндзле ла отьржеа Каїмакамълї; спре а реведѣ кап-
челарїеле шї кошънїле. — Дп тоте порънка деспре врео дп-
грїжїре деапроне де їнстїтзїзїнеа тїперїмеї шї стареа школелоръ
пъ се чїтеште пїмїка, шї тотъшї фьръ апроне дпгрїжїре де школе
апъпъ націнїле маї їзте сѣъ маї тьрзїд. Дп зртъ се азкторї-
сѣзъ а дпльтара авьсвїрїле.

Ашїнїреа мечепатълї Молдовеї Васїле Дьпъ се сербъ,
дпсъ пъ къ атъта ентсїастъ шї кьдзръ, кьт с'ар кьвепї; дп
30. Іан. клерълъ греческъ дп тьлзстїреа сьндїлоръ 3 сьндї (їе-
раршї), се фькъ о соленїтате весерїческъ, пентръ ачела че ме-
рїтъ монъмїнте шї глорїфїкаре, пентръ ка съ се деа прецъ ме-
чепатїсмаї.!

Kandidaці дпсъ пентръ domnia Молдовеї есѣ ла лъмїнъ де-
стъї; зпїї дпльтарецескъ къ тїїле стьжїнїї де летне ла сьрачї, ал-
дїї дшї прегътескъ кале дп алте модзрї. —

— Деспре школе дпкъ маї чїтїмъ челе зртъторє:

„Департаментълъ кьлтълї шї алъ їнстръкціїї пьвлїче! Дп
зршареа тьсврїлоръ пропъсе де комїсіа дпалтъ рьндзїтъ пентръ
реформареа їнстїтзелоръ школастїче, ачестъ департаментъ адъче
ла кьноштїнца пьвлїкъ, кьткъ къ дпчепереа анълїї школастїкъ вїїто-
рїх 1858/9 плата пентръ елевїї солвендї дїн їнстїтзтеле школастї-
че ва фї де 2000 леї не анъ, копформъ къ ростїреа § 65 дїн
ашезъмжптълъ школаръ. (Сьвскрїсѣ) дїректоръ мїнїстерїлї N.
Бьркі.“

— Датеїе офїціале але фїнандеї Молдовеї скотъ венїтълъ
статълї кьратъ дїн шьрвїцълъ постелоръ шї алъ дїїцеанцелоръ ад-
мїнїстрате не копта гвэрпвлїї дела 14. Ноетъбре а. тр. пьлъ ла
1. Іан. а. к. де 29,168 леї шї 22 парале кьрсълъ пїацеї шї сьма
1348 леї 12 п. кьрсълъ хаснаїеї, афаръ де скьтїнцеле транспор-
телоръ гвэрпвлїї.

Дїн партеа гвэрпвлїї епглезъ ла ростїреа тьлцътїрїї prin
Lordълъ Klarendonъ се тьлцътеште Іашїенїлоръ пентръ колек-
ціїле де 802 галвїнї фькьте не сеама їндїенїлоръ пепорочїдї шї
къ деосевїре D. Пост. Асакї, каре prin газетъ дндѣмъ шї пь-
влїкъ лїстеле де колекте. —

— Дїн Цѣра ромъпескъ аззїмъ пьмаї атъта, къ дп Кон-
стапїнополе с'ар фї дпчеркатъ ромънїї а да зпъ протестъ ла
копферїнцеле де Парїсѣ дп контра дпкордътрїлоръ Тьрчїїї шї Ав-
стрїїї, каре ле ар фї лоръ пѣаворїторє. Комїсізїнеа европанъ
дпкъ тотъ се афїл не локъ. — Тїмпълъ се деспрїтъвзрѣзъ шї
локзїторїї дела малълъ Дьпзрїї пьртъ тьлтъ фїкь, ка пъ кьтвара
рзпндзсе гїада чеа дпфїкошатъ а Дьпзрїї сьї пепорочѣскъ, фї-
їндкъ естїмїшъ дпгїедасе Дьпзрїї таре, дп кьтъ пьтеа трече
не гїацъ шї тьнзрїде де челъ маї таре калївръ, пѣавьндъ тре-
взїндъ де алтъ подъ, де кьтъ де чела алъ цьрълїї челъї маї кьт-
плїтъ. Астъ дппрецїзраре дплеснї не зпїї ходомънїї довроценї де
трекзръ адесе не гїацъ шї сьвжршїръ челе маї маїї ходїї шї
фьртїшагзрї дпторкьндзсе къ прада пепеденсїдї, дїн пепзтїнца
полїціанъ дп орашеле портїче. —

Деспре продъктеле лїтераре ва репорта Фїїеа къ Nr. вїїторїх.

Брашовъ, 12. Мартїї 1858.

Дп їнтересълъ крештерїї шї алъ дпвзъдътзрїї тїпорїмїї де
сексълъ фетеїескъ, деспре кареле ворьїсерътшъ дп Nr. трек., пь
лїпсїмъ а репродъче аїч програма пепсїонатълїї Днеї Е.
Вотїер. Ачешаш есте зртъторєа:

„Програма пепсїонатълїї де фетїде а Днеї Епрїетта Вотїер
дп Брашовъ, strada вьтїї Nr. 11. Ынстїтзтълъ с'а дптемееїтъ дп
ан. 1853 къ апробареа маї дпалтъ, де Е. Вотїер.

Дптре преферїнцеле їнстїтзтълїї се пьтеръ пьсечънеа лъї чеа
сьпътосъ. Локалълъ асрїсїтъ не лънзъ о гръдїнїцъ е фьрте вїне
акомодатъ пентръ зпъ їнстїтзтъ де крештере.

Цїтїндзсе ла о крештере армонїосъ, прїтеште кондъкьтѣ-
реа їнстїтзтълїї пьмаї пепсїонарїе а ле кьроръ пьтеръ пь ва фї
ертатъ а трече престе 50 їнсе. Се воръ прїмї дп їнстїтзтъ ла
орче тїмпъ престе анъ елевѣ дела 6—17 анї.

Дпвзъдътзрара. Лїшбеле копверсаціїї воръ фї цьрманъ шї
франчеса.

Обїектеле де дпвзъдътзръ: 1) Лїтвара цьрманъ, стїлъ шї лї-
тератзръ; 2) їсторїа патъралъ; 3) цеографїа; 4) їсторїа; 5) а-

рїтметїка; 6) калїграфїа; 7) лїтвара франчезъ; 8) кьптълъ тьсї-
калъ; 9) лъкръ фетеїескъ, къ деосевїтъ прївїндъ ла челе маї де
тревзїндъ; 10) лїтвара зьгзрѣскъ шї ромълъ; 11) Дпв. релїціосъ, те-
меїлъ фїектзрїї крештерїї адевзрате, е дпгрїжїреа чеа пѣпчетатъ
а їнстїтзтълїї шї е дпкреззътъ преоцїлоръ харпїчї дїн респектївеле
копфесїнї.

Обїекте пѣоблїгате: 1) Десемълъ; 2) данцълъ; 3) дппо-
татълъ; 4) цїмпастїка; 5) алте лїтвара афаръ де цьрманъ шї фран-
чеса; 6) тьсїка їнотръменталъ.

Ordїнеа каспїкъ: Дежънълъ (кафеа орї сьпъ, чоръ) се дъ
вара ла 7 ѓре, еарпа ла 8 ѓре дїмїпѣда. Прънзълъ: 3 фелїзрї
де вькате. Ла 4 ѓре дьпъ прънзъ пѣме шї пьне. Ла 7 ѓре де
сѣра зпъ фелїз де вькате. Кондъкьтѣореа еа парте тотъдѣлзпа
ла тьсъ.

Ла дптрареа дп їнстїтзтъ арѣ фїкаре елевъ а шї адъче къ
сїне: 1) Премепелеле де лїпсъ пентръ тьнзъ шї ашгерпзтъ; 2)
2 копертѣ де патъ; 3) 1 матрацъ (салтеа), 2 перїнї шї о пла-
пѣнъ; 4) 6 штергаре (пескїре), 4 сервете, 2 феце де тьсъ (пъп-
зътзрї); 5) Лїнзъръ шї лїнзърїцъ де кафеа де арцїнтъ. Тькжъмъ
ordїнарїх.

Kondїціеле: Пѣтїндъ пьрїндїї дпгрїжеште кондъкьтѣореа де
кьтпзрареа обїектелоръ де лїпсъ. Елевеле ле потъ дъче афаръ
пьрїндїї сѣъ рьденїїле пьмаї дп ѓреле отьржате де їнстїтзтъ. Пен-
сїзїнеа дптрѣгъ не анъ, пьлїндзсе не пьтрарїх де анъ дпнїнто, е
де 300 фїорїнї мк. (900 сьандї сѣъ 64 галвїнї шї 4 сѣ.) Пен-
сїонарѣ не жьмътате пьтескъ 150 фр. мк. Асешенеа се депзне
прецълъ дпнїнто пентръ десемълъ, жокъ, цїмпастїкъ, дппотатъ шї
тьсїкъ. Спеселе кьшзпате prin вѣлъ сьпг а се ревопїфїка део-
севїї. Дп прївїреа обїектелоръ пѣоблїгате сь се дпцелѣгъ пьрїн-
дїї къ кондъкьтѣореа дїректорїдъ а пепсїонатълїї. Ешїреа врезнеї
елеве дїн їнстїтзтъ е kondїціонатъ де прештїїндаре къ треї лънї
дпнїнто, дїн коптръ тьеззе сь се депзлъ коппетїнца не 3 лънї
дп зїва ешїреї.

Ферїї, кьт шї орче алтъ авсептаре а елевелоръ дп декзр-
сълъ анълїї пь ласъ дрептъ пїменъї а сьвзраче дїн сьма пеп-
сїзїнеї. —

БЪЛЕТІНЪЛЪ ОФІЦІАЛЪ.

ESCRIERE DE CONCURSU.

Spre ocuparea postului de invetiatoriu comunalu din
Budincz, cu care urmatorele emolumente:

- Plata anuala in bani 24 fr. m. conv.
- 10 metrete de grau.
- 10 metrete de cucurudiu.
- 8 stanjini de lemne, din care si scola vine de a se
incaldi.
- 3 jugere de semanatura si 1 de gradina pe lunga
cortelu naturalu, sunt legate, se escrie concursu in sensulu
inaltului emisu gubernialu din 18. Decembre an. trec Nro.
18370/3767 pene la capetulu lunei Martie a. c.

Cerintiele au se fia documentate cu atestaturi despre cur-
sulu preparandialu, aplicarea de pene acuma, despre corecta
putare morala, politica, si sciintia limbiloru, apoi oficiolatului
comunalu din Budincz a se trimete.

Timisoara, in 18. Februaru 1858.

(2—3)

C. r. oficiolatu cercularu.

Insciutiare de Prenumeratiune

la

Gazet'a Transsilvaniei

dela 1. Ianuaru 1858.

Прецълъ прензмеръчзпїї еоте не 6 лънї 5 ф. мк. дп лънп-
тзрлъ монархїїї, 4 ф. мк. не локъ дп Брашовъ шї 7 ф. мк. дп
цѣрїле дїн афаръ.

Екземпларе се маї аалъ.

Скрїсорїїле се прїтескъ пьмаї франкате. Адреселе се фїе
акзратъ пьсе шї пошта дїн зртъ асешенеа. Се пѣте прензмера
не ла поште шї prin O.O. DD. коrespонденцїї.

Редакцїзїнеа.

Ацїо дп Брашовъ дп 13. Мартїе п.

Азрълъ (галвїнїї) 4 фр. 48 кр. мк. — Арцїнтълъ . . . 3 1/2 %